

# خدمات محافظت از کودکان

## استیناف و استماع منصفانه



### سطح سوم استیناف - بازبینی قضایی

#### چگونه می توانم بازبینی قضایی درخواست کنم؟

پس از انجام جلسه استماع اداری، شما یک تصمیم کتبی از افسر استماع دریافت خواهید کرد. حق شما برای درخواست تجدید نظر قضایی در تصمیم مشخص شده است. اگر از تصمیم افسر استماع ناراضی هستید، می توانید مطابق با ماده 4 (بخش 15:14-6-9 و بعد) قانون پروسه اداری، از محکمه سیار منطقه بررسی بیشتری بخواهید.

طبق بند 63.2-1526 قانون ویرجینیا، اگر فردی که از تصمیم افسر استماع آسیب دیده است، معلمی باشد که دارای مجوز از سوی شورای پرورش یا از طریق یک مسیر جایگزین و استخدام شده توسط هیئت ریاست مدرسه محلی باشد، شخص آسیب دیده می تواند از دادگاه مداری برای محاکمه مجدد توسط قاضی یا هیئت منصفه درخواست کند. چنین درخواستی باید ظرف 30 روز پس از دریافت تصمیم افسر استماع توسط شخص آسیب دیده در دادگاه مداری در حوزه قضایی که بخش محلی مربوطه در آن واقع شده است، تسلیم شود. این شخص آسیب دیده از هرگونه دعوی برای بررسی قضایی اقدام نماینده یا تصمیم افسر استماع طبق قانون فرآیندهای اداری (ک 2.2-4025 و بعدی) منع شده است.



VIRGINIA DEPARTMENT OF  
SOCIAL SERVICES

Division of Family Services  
Cox Road 5600  
Glen Allen, Virginia 23060  
www.dss.virginia.gov

B032-01-0006-12-Dari (01/24)

برای درخواست استماع اداری، به آدرس زیر بنویسید:  
Commissioner  
Virginia Department of Social Services  
Cox Road 5600

Glen Allen, Virginia 23060

شما می توانید درخواست خود را از طریق ایمیل به آدرس زیر ارسال کنید:  
appeals@dss.virginia.gov  
خط موضوع باید:  
"درخواست استیناف اداری CPS"

### پس از درخواست استماع اداری انتظار چه را می توانم داشته باشم؟

ریاست خدمات اجتماعی ویرجینیا تأییدیه کتبی درخواست شما را برای استماع اداری ارسال خواهد کرد.

اگر درخواست شما برای جلسه استماع معتبر باشد، شما یک نامه را دریافت خواهید کرد که در آن پروسه تجدیدنظر اداری و استماع و همچنین حق شما برای درخواست کتبی یک کاپی مربوط سوابق شما در خدمات محافظت از کودکان (CPS) از آژانس خدمات اجتماعی محلی واضح شده است. به تعقیب آن، شما نامه ای را دریافت خواهید کرد که در آن زمان و مکان استماع برای شما واضح شده است. جلسات استماع اداری توسط یک افسر استماع که توسط ریاست خدمات اجتماعی ویرجینیا استخدام شده است، انجام می شود.

در جلسه استماع، می توانید شهادت شفاهی و کتبی و سایر اسناد را ارائه دهید. شما می توانید با هزینه شخصی خود شخص غیر-طرف را عزل کنید، به استثنای اف راد خاصی که توسط قانون مستثنی شده اند، و سپردههایی را که توسط افسر استماع مجاز شده است در جلسه ارائه کنند. شما می توانید با نشان دادن دلیل خوب، درخواست کنید که افسر استماع برای اسناد و/یا شهود به جز آن دسته از شهودی که توسط قانون مستثنی شده اند، احضار به صادر کند.

در جلسه استماع از شما خواسته می شود که اعتراض خود را نسبت به فیصله اساسی که توسط اداره محلی خدمات اجتماعی رسیده است را بیان کنید، و شواهد حمایت کننده از موضع خود، به شمول هر مدرک مرتبط دیگری که فکر می کنید مهم است، را خالصه کنید. شما می توانید انتخاب کنید که در جلسه استماع توسط یک وکیل وکالت داشته باشید.



## حق شما برای استیناف خواهی

بخش 1526-63.2 قانون ویرجینیا تصریح می کند که هر فردی که مرتکب سوء استفاده و/یا غفلت از کودک شده باشد، حق تجدید نظر (استیناف خواهی) دارد.

## استیناف چیست؟

درخواست تجدید نظر یا استیناف عبارت از پروسه ای است که طی آن یک فرد میتواند به دنبال بازدید و تعدیل سوابق خود در خدمات محافظت از کودکان (CPS) و درج نامش در دفتر مرکزی ثبت سوء استفاده و غفلت از کودکان باشد.

## چه چیزی قابل استیناف (تجدید نظر) است؟

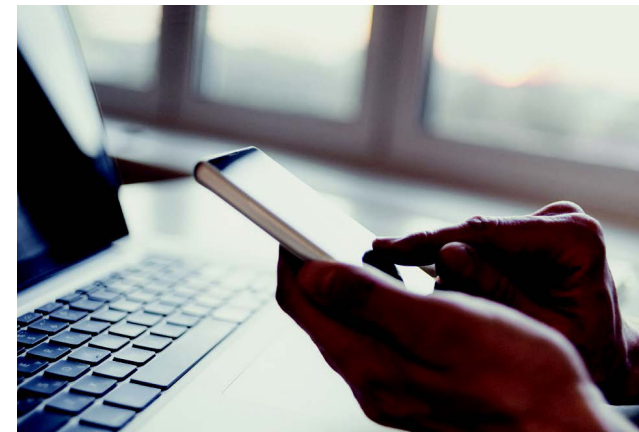
فیصله اساسی یک آژانس محلی مبنی بر اینکه سوء استفاده و/یا غفلت رخ داده است.

## چه کسی می تواند استیناف خواهی کند؟

هر فردی که توسط یک بخش محلی خدمات اجتماعی علیه او فیصله اساسی سوء استفاده و/یا غفلت صورت گرفته باشد

## موجودیت معلومات زیر در سوابق خدمات s محافظت از کودکان (CPS) قابل استیناف است:

- معلومات نادرست.
- معلومات بی ربط.
- فیصله اساسی ادعای سوء استفاده یا غفلت.



هدف از کنفرانس محلی این است که:

- 1) برای بحث در مورد نگرانی های خود به صورت غیر رسمی مآلات کنید.
- 2) سوابق خدمات محافظت از کودکان (CPS) را بررسی کنید تا فیصله اساسی بخش محلی خدمات اجتماعی را بفهمید.
- 3) شهادت شاهدان، اسناد، استدلالها، مدارک ارائه شده، یا هر گونه معلومات مرتبط دیگری را که میخواهید توسط دیپارتمان محلی خدمات اجتماعی در نظر گرفته شود، ارائه دهید. شما می توانید در این سطح تجدید نظر از مشاور کمک بگیرید.

## سطح دوم استیناف- جلسه استیناف اداری

### امور جنایی معلق

گر در زمان فیصله اساسی به شما اطلاع داده شود و یا به اتهام جنایی یا تحت تحقیق قرار گرفته باشید، حق استیناف شما تا پایان تعقیب جنایی، یا بسته شدن تحقیقات جنایی، یا اگر تحقیقات در ظرف 180 روز پس از درخواست کتبی شما برای درخواست استیناف تکمیل نشود، در محکمه سیار متوقف (در حالت تعلیق) خواهد شد. صرف نظر از این، همه درخواستهای تجدیدنظر در مورد یافتههای خدمات محافظت از کودکان (CPS) باید در ظرف 30 روز تقویمی پس از دریافت اطلاع کتبی از خدمات محافظت از کودکان (CPS) به صورت کتبی ارسال شوند.

## چگونه می توانم یک کنفرانس اداری درخواست کنم؟

اگر پس از درخواست یک کنفرانس محلی، اداره خدمات اجتماعی:

- سوابق شما را به نحو مطلوب تعدیل نمی کند.
- در ظرف 45 روز تقویمی پس از درخواست کتبی شما برای تعدیل، تصمیم کتبی برای شما ارسال نمی کند.
- شما یا نماینده مجاز شما، می تواند در ظرف 30 روز تقویمی پس از آن، برای درخواست استماع اداری به رئیس دیپارتمان خدمات اجتماعی ویرجینیا نامه بنویسید.

## سطح اول درخواست استیناف - کنفرانس محلی

### سطوح درخواست استیناف چیست؟

سه سطح درخواست استیناف وجود دارد:

- کنفرانس با اداره محلی خدمات اجتماعی.
- جلسه استماع اداری در برابر یک افسر دادرسی ایالتی.
- بررسی قضایی توسط محکمه سیار.

## چگونه می توانم یک کنفرانس محلی درخواست کنم؟

پس از تحقیقات خدمات محافظت از کودکان (CPS) یک اطلاع کتبی از بخش محلی خدمات اجتماعی دریافت خواهید کرد که شامل موارد زیر است:

- فیصله و سطح (های) خدمات محافظت از کودکان (CPS)
- مدت زمانی که نام شما در دفتر ثبت مرکزی سوء استفاده و غفلت از کودک، درج می شود
- حق شما برای بررسی معلومات مورد استفاده توسط بخش محلی خدمات اجتماعی در ایجاد فیصله اساسی، به جز از معلوماتی که توسط قانون یا مقررات محافظت می شود.
- حق شما برای درخواست استیناف (تجدیدنظر) در مورد فیصله ساسی اداره محلی خدمات اجتماعی.

اگر از فیصله خدمات محافظت از کودکان (CPS) ناراضی هستید و می خواهید سوابق شما تعدیل شود، شما یا نماینده قانونی شما باید مرحله زیر را انجام دهید:

- در ظرف 30 روز تقویمی پس از دریافت اطلاعیه فیصله اساسی، به ریاست محلی خدمات اجتماعی مکاتبه کنید و برای یک کنفرانس محلی و یک کپی از سوابق تحقیقات درخواست کنید